



## ASSOCIATION VALAISANNE DE FOOTBALL WALLISER FUSSBALL-VERBAND

Case postale 28, 1951 Sion  
Tél. 027/323 23 53  
E-mail : avf.wfv@football.ch  
Internet : www.football.ch/avf

### SAISON 2020/2021 OFFIZIELLE MITTEILUNG Nr. 12

## WETTSPIELBETRIEB

### 1. Meisterschaftsunterbruch

Der Walliser Staatsrat sieht sich gezwungen einschneidende Massnahmen zu ergreifen, um die Verbreitung des Virus einzudämmen. Ab heute 21. Oktober 2020 und bis auf Weiteres sind alle Spiele des WFV abgesagt. Diese Massnahmen betreffen ebenfalls die Trainingseinheiten.

# Bleib gesund

## Einfache Gesten halten das Virus in Schach

**Masken tragen**  
Insbesondere wenn Abstand halten nicht möglich ist

**Abstand halten**

**Regelmässiges Händewaschen**

**In die Armbeuge husten**

 [www.vs.ch/covid-19](http://www.vs.ch/covid-19)  Promotion santé Valais  
Gesundheitsförderung Wallis

### Mitteilung Nr. 4 des Kantonsarztes

Es bleibt keine Zeit für eine Verlängerung. Das Virus befällt seit langem die junge Bevölkerung, die glücklicherweise nur selten Komplikationen entwickelt. Jetzt sind aber auch viele ältere Menschen davon betroffen.

Am vergangenen Wochenende hat sich die Zahl der Hospitalisationen im Spital Wallis verdoppelt. Achtzig Menschen sind nun wegen COVID-19 hospitalisiert. Wir müssen uns alle an den gemeinsamen Anstrengungen beteiligen und die Ausbreitung des Virus stoppen. Wir bitten Sie daher, die neuen Massnahmen des Kantons Wallis und des Bundes strikt zu respektieren. Wenn Sie die folgenden Regeln befolgen, **tragen Sie zum Schutz Ihrer Eltern, Grosseltern und anderer gefährdeter Personen in Ihrer Umgebung bei.**

- **Geschlossene, der Öffentlichkeit zugängliche Bereiche** (einschliesslich Bahnhöfe, Flughäfen, Bus- und Tramhaltestellen): das Tragen von Masken ist obligatorisch.
- **Arbeitsplätze**, einschliesslich Arbeitsfahrzeug: Maske muss getragen werden.
- **Restaurants**: Maske drinnen und draussen obligatorisch, wenn die Person nicht sitzt; obligatorische Rückverfolgung (SocialPass App); Konsum nur im Sitzen möglich; maximal 4 Personen pro Tisch; Schliessung um 22.00 Uhr.
- **Schliessung von Nachtbars, Nachtclubs und Diskotheken**

- **Verbot spontaner Zusammenkünfte und Versammlungen von mehr als 10 Personen** in öffentlichen (Plätze, Promenaden, Bürgersteige und Wege sowie in Parks) und privaten (private Feste, Abendessen zu Hause) Räumen.
- **Verbot von Veranstaltungen und Freizeitaktivitäten von mehr als 10 Personen** im öffentlichen und privaten Raum.
- **Verbot von Kontaktsportarten (Fussball, Basketball, Hockey)**
- **Schliessung von Unterhaltungs- und Freizeiteinrichtungen** (Kinos, Theater, Museen, Bibliotheken, Fitness usw.).

Ihr Verhalten ist wichtig und kann den Unterschied ausmachen. Wenn wir alle Massnahmen einhalten, können wir die Beschränkungen so schnell wie möglich aufheben.

## **2. Resultate der Spiele vom 12. bis 18. Oktober 2020, 11er Fussball**

Die Resultate der oben genannten Spiele sind korrekt und können auf unserer Internetseite nachgelesen werden.

## **3. Raiffeisen Walliser Cup Saison 2020/2021**

Die Auslosungen und die Spiele der nächsten Runde des Raiffeisen Walliser Cup sind auf unserer Internetseite aufgeschaltet.

## **4. Entscheide der Wettspiel- und Fairplay-Kommission des WFV**

### **Telefonische Permanenz: Wie muss ein Spiel verschoben werden**

Angesichts des unberechenbaren Wetters der letzten Wochenenden sahen wir uns mit mehreren Verschiebungen von Spielen über die Telefon-Permanenz konfrontiert. Bitte beachten Sie die folgenden Richtlinien, da die Person, die die Hotline sichert nicht unbedingt Zugang zu den E-Mails des WFV hat:

- Der Heimverein kontaktiert die telefonische Permanenz
- Der Heimverein informiert den Gegner und den Schiedsrichter telefonisch. Die Kontaktdaten der Schiedsrichter finden Sie im Spieldatum im Clubcorner.
- Nach Absprache zwischen den Clubs sendet der Heimverein das neue Spieldatum via Clubcorner an das Sekretariat des WFV.

### **Verschobene Spiele (Covid-19 / Wetter / Terrain)**

Die verschobenen Spiele müssen vom Heimverein in Absprache mit dem Gastverein neu angesetzt werden. Wenn bis am folgenden Dienstag keine Vorschläge im Sekretariat eingegangen sind, werden die Spiele vom Verband neu angesetzt.

### **Forfait Spiele**

Meisterschaft 5. Liga, Gruppe 1, Spiel vom 14.10.2020

FC Region Goms (8074) - FC Varen 2 3 - 0 Forfait  
da dem Aufgebot des WFV nicht Folge geleistet wurde.

Meisterschaft Junioren B 2. Stärkeklasse, Gruppe 1, Spiel vom 14.10.2020

FC Steg - FC Sierre 2 3 - 0 Forfait  
da sich die Mannschaft vor Spielschluss zurückgezogen hat

Walliser Cup der Senioren 30+, Spiel vom 20.10.2020

FC Vionnaz – US Collombey-Muraz 0 - 3 forfait  
da dem Aufgebot des WFV nicht Folge geleistet wurde.

Gemäss den Angaben auf unserer Internetseite, in der Rubrik des entsprechenden Vereins, kann gegen die publizierten Strafverfügungen innert fünf Tagen bei der Instanz, die den Entscheid gefällt hat, Einsprache eingereicht werden, an folgende Adresse : Sekretariat des WFV, Postfach 28, 1951 Sitten, [avf.wfv@football.ch](mailto:avf.wfv@football.ch)  
In der gleichen Frist ist der Kostenvorschuss von CHF 100.- im Fall einer Einsprache auf folgendes Konto zu überweisen: Raiffeisen CH97 8057 2000 0041 8678 4.

Des Weiteren gelten alle Bestimmungen des Rechtspflegereglements der Amateur Liga und des Reglements über dessen Anwendung.

## **5. Spielsperren und Feldverweise - Wichtig! Wir rufen in Erinnerung**

Gemäss den Richtlinien für Disziplinarstrafen des SFV

### **Inkrafttreten**

Die Suspension tritt jeweils sofort nach Erlass der Verfügung in Kraft.

Verfügungen werden am Mittwoch bis 12.00 Uhr erlassen und können auf unserer Internetseite [www.football.ch/avf/de](http://www.football.ch/avf/de) in der Rubrik *Vereine/jeweiliger Verein/offene Suspensionen* konsultiert werden. Die Vereine wissen folglich ab Mittwoch um 12.00 Uhr ob sie einen Spieler oder Mannschaftsverantwortlichen aufstellen können oder nicht (unter Vorbehalt einer automatischen Spielsperre nach einer direkten Roten Karte oder der Konsequenzen eines Feldverweises in der gleichen Suspensionsperiode, gemäss Artikel 78 der Rechtspflegeordnung des SFV)

## **6. Strafverfügungen – Gesperrte Spieler und Mannschaftsverantwortliche**

**Die Strafverfügungen von Spielern und Mannschaftsverantwortlichen werden nicht in der offiziellen Mitteilung an die Vereine publiziert.**

Sie finden alle nötigen Informationen zu den gesperrten Spielern und Mannschaftsverantwortlichen auf unserer Internetseite, **in der Rubrik des entsprechenden Vereins**. Die Vereinsverantwortlichen und die Trainer haben auch auf der Internetplattform clubcorner.ch in der Rubrik Offene Suspensionen Zugang zu diesen Daten. Darüber hinaus werden auf clubcorner.ch auch die Spiele aufgelistet für welche der Spieler oder Mannschaftsverantwortliche gesperrt ist.

Gemäss den Angaben auf unserer Internetseite, in der Rubrik des entsprechenden Vereins, kann gegen die publizierten Strafverfügungen innert fünf Tagen bei der Instanz, die den Entscheid gefällt hat, Einsprache eingereicht werden, an folgende Adresse : Sekretariat des WFV, Postfach 28, 1951 Sitten, [avf.wfv@football.ch](mailto:avf.wfv@football.ch)  
In der gleichen Frist ist der Kostenvorschuss von CHF 100.- im Fall einer Einsprache auf folgendes Konto zu überweisen: Raiffeisen CH97 8057 2000 0041 8678 4.

Des Weiteren gelten alle Bestimmungen des Rechtspflegereglements der Amateur Liga und des Reglements über dessen Anwendung.

Sie finden alle nötigen Informationen zu den gesperrten Spielern auf unserer Internetseite. Die Vereinsverantwortlichen und die Trainer haben auch auf der Internetplattform clubcorner.ch in der Rubrik Offene Suspensionen Zugang zu diesen Daten. Darüber hinaus werden auf clubcorner.ch auch die Spiele aufgelistet für welche der Spieler gesperrt ist.

Betreffend den Vollzug von Suspensionen machen wir Sie auf die Rechtspflegeordnung des SFV Artikel 80 Ziffer 5 aufmerksam :

Für die Verbüssung von Suspensionen wird die Woche in zwei Suspensionsperioden aufgeteilt:

- Freitag – Montag und
- Dienstag – Donnerstag.

Ein suspendierter Spieler ist für alle Mannschaften seines Klubs bzw. seiner Klubs (Gruppierungen und doppelte Spielberechtigung) in allen offiziellen Verbandsspielen während der ganzen Suspensionsperiode gesperrt, sofern die Mannschaft, mit der er eine Suspension abzusetzen hat, in dem Wettbewerb, für den der Spieler suspendiert ist, spielt.

## **7. Modalitäten und Ausführungsbestimmungen – Saison 2020/2021**

Die Modalitäten für die Aktiven, Senioren 30+, Frauenfussball und Junioren für die Saison 2020/2021 haben alle Vereine per email erhalten. Diese Dokumente wurden ebenfalls auf der Internetseite football.ch unter den Dokumentationen des WFV aufgeschaltet: Dokumentationen > Modalitäten und Ausführungsbestimmungen.

## **8. Schweizer Cup Saison 2020/2021**

**Die Achtelfinalbegegnungen werden am 9 und 10. Februar 2021 stattfinden**

FC Aarau - FC Sion  
FC Monthey - FC Lugano

## **9. Schweizer Cup der Senioren 30+ Saison 2020/2021**

### **Viertelfinale**

FC Conthey - Lancy FC 1                                  1 - 0

Die Halbfinalbegegnungen werden am 24.04.2021 stattfinden. Die Auslosung hat noch nicht stattgefunden.

## **10. Zuteilung der Walliser Cup Finalwoche für die kommenden Saison**

Die Wettspiel- und Fairplay-Kommission und der Zentralvorstand haben die Finalwoche der kommenden Saison folgenden Vereinen zugeteilt:

Saison 2020-2021	US Collombey-Muraz da die Ausgabe 2020 nicht stattfinden konnte
Saison 2021-2022	FC St-Léonard im Rahmen des 90. Geburtstags
Saison 2022-2023	FC Steg im Rahmen des 75. Geburtstags

---

## **JUNIOREN UND TECHNISCHE KOMMISSION**

### **1. Resultatmeldung bei den Junioren D und E**

Aufgrund der Änderung des Computersystems, können die Verbände die Resultate nicht mehr erfassen. Gemäss elektronischem Schreiben an alle Vereine ist der aufgebotene Mini Schiedsrichter für die Meldung des Resultats zuständig. Wenn kein Schiedsrichter aufgeboten ist, kann der Trainer des Heimvereins das Resultat melden.

Wir danken den Mini-Schiedsrichtern und den Trainern, die fehlenden Resultate schnellstmöglich zu melden.

---

## **SCHIEDSRICHTERKOMMISSION**

### **1. Ausbildungskurs für Schiedsrichteranwälter**

Der nächste Ausbildungskurs für Schiedsrichteranwälter findet im Februar 2021 statt:

Modul 1: Konditionstest und Einführung ins Schiedsrichter sein am Dienstagabend, 2. Februar 2021

Modul 2: Trainingslager in Ovronnaz von Freitagabend, 5. Februar bis Sonntag, 7. Februar 2021

Das Anmeldeformular kann auf unserer Internetseite heruntergeladen werden : Schiedsrichter > Schiedsrichter werden.

Es liegt in der Verantwortung der Vereine gemäss den gemeldeten Mannschaften jederzeit über genügend Schiedsrichter zu verfügen. Wir bitten alle Vereine ihr Schiedsrichterkontingent zu überprüfen und möglichst früh mit der Kampagne für die Schiedsrichterrekrutierung zu starten.

### **2. Unterbindung der visuellen Kontrolle des Schiedsrichters**

Die Schiedsrichterkommission des WFV hat entschieden vorübergehend wegen dem CORONA auf die Sichtkontrolle vor Spielbeginn zu verzichten, um unnötige Kontakte zu vermeiden. Der Walliser Fussballverband und die Schiedsrichterkommission zählen auf die Fairness der Trainer und Vereine und bedanken sich bei allen Mitgliedern der Fussballfamilie für die gute Zusammenarbeit.

## WICHTIGE TERMINE UND DATEN

Samstag, 06.02.202	Versammlung der Juniorenobmänner in Siders
Samstag, 13.03.2021	Delegiertenversammlung in Saint-Gingolph
Samstag, 19.06.2021	Super Final Day in Sierre für die Junior League A/B/C/FF-15 und FF-19

### **Bewilligte Turniere**

#### **Samstag/Sonntag, 13. und 14. März 2021**

Le FC Steg organisiert ein Turnier für die Junioren D-E am Samstag, und für die Junioren B-C-F am Sonntag.

#### **Samstag, 12. Juni 2021**

Le FC Visp organisiert die 25. Ausgabe des Mischa-Imhof-Memorial für U-12 Mannschaften.

---

## INFORMATIONEN VOM ZENTRALVORSTAND UND VOM SEKRETARIAT

### **clubcorner.ch - App**

Wir bitten die Vereine zu überprüfen, dass sich alle ihre Schiedsrichter, Mini-Schiedsrichter und Trainer problemlos auf clubcorner.ch einloggen können. Zum bereits bekannten Programm hat der Informatikservice des SFV nun ebenfalls eine App für die Nutzung von clubcorner.ch mit Smartphones lanciert. Alle Personen mit einem Clubcorner-Login können ihre persönlichen Daten und ihre Einsätze via clubcorner aktualisieren und verwalten. User ohne Login können mit der App ihrem Lieblingsteam folgen und wichtige Informationen wie Ranglisten und Spielpläne finden.

Der Download der clubcorner.ch App in den App-Stores Android und Apple kann unter dem Suchbegriff clubcorner gefunden werden.

### **Permanenz**

Während des Wettspielbetriebs werden die telefonischen Permanenzen folgendermassen gesichert :

#### **1. Spielverschiebungen und Spielrückgaben während der Woche**

können von Montag bis Freitag während der Büro-Öffnungszeiten dem Sekretariat des WFV via Telefonnummer 027 323 23 53 gemeldet werden.

#### **2. Notfälle am Wochenende betreffend Spielverschiebungen und Spielrückgaben**

können von Freitag 17.00 Uhr bis Sonntag, 17.00 Uhr via Telefonnummer 027 323 28 02 durchgegeben werden.

---

**Unterstützen Sie unsere Partner die Raiffeisenbank und Onis Swiss in Martigny**

**Die Loterie Romande unterstützt grosszügig den Walliser-Fussball.  
Und darum spielen die Walliser Fussballer Totogoal und Sporttip.**

Sitten, 21. Oktober 2020

### **WFV - ZENTRALVORSTAND**

**Der Präsident : Aristide Bagnoud**

**Das Sekretariat : Damaris Bonnaz**